







# La Mode nouvelle...



## ses tendances

### A notre rayon spécial

Petits Bretons, Tambourins, Marquis, Cabriolets, Larges Auréoles, se disputent votre choix ! Dans les teintes actuelles : Cyclamen, Fuchsia, Caramel, Bourgogne, etc., nous présentons une riche collection de modèles, de la forme la plus classique à la plus „tourmentée“

**GRANDS MAGASINS**

# GONSET & MARTIGNY Hoirie PERNOLLET & MONTHEY

### A VENDRE FAUTE D'EMPLOI Tracteur agricole

„CLETRAC“ à chenilles, en parfait état. Prix Fr. 1500.—, Offres sous P 414-5 S Publicitas, Sion.



### POULES - DINDES A VENDRE

Poulettes 5 mois Fr. 4.50  
Poulettes 6 mois Fr. 5.50  
la pièce

**Dindes à couvrir**  
grandes Fr. 14.— pièce  
moyennes Fr. 12.— pièce  
Envois partout

**Parc Avicole, Sion**

### Aux Amis du Valais

qui venez au Canton de Vaud arrêtez-vous à

### L'Hôtel du Port à VILLENEUVE

AU BORD DU LAC

Vous y serez très bien accueillis et bien soignés. Se recommande, le propriétaire-tenancier **BUSSIEN.**

### A LOUER en ville de SION, à la rue de l'Eglise

### Appartement

de 3 chambres et cuisine, cave, galetas, balcon et petite chambre indépendante. - Conditions avantageuses. Pour traiter, s'adresser à l'Etude H. Leuzinger, à Sion.

### Champéry

**A VENDRE Chalet** de 4 chambres, cuisines, bains, 500 m<sup>2</sup> de terrain, fr. 7000.—, à verser fr. 4000.—.  
**Régie Arragon, Vevey.**

# Banque Populaire Valaisanne

## SION

*Capital et réserves Fr. 1.000.000.—*

**Toutes opérations de banque  
Prêts sur hypothèques  
Facilités de remboursement**

# Pâques

DIMANCHE 9  
AVRIL

## Hôtel du Muveran Riddes

E. DÉLITROZ-BÉGUIN Téléphone 4.14.54

### MENU SOIGNÉ

Dès 16 h., Concert donné par M. Martial Fessler L'ARTISTE MUSICIEN ET HUMORISTE BIEN CONNU  
Invitation cordiale

### Institut de Langues et de Commerce Château de Mayenfels PRATTELN (Bâle-Campagne)

Pour jeunes gens de 10 à 18 ans Education soignée. Enseignement primaire, secondaire et commercial. — Préparation aux classes supérieures. Nouveau bâtiment scolaire : installation moderne — Site magnifique — Prospectus gratuit. Direction : Th. Jacobs.

## MARC CHAPPOT

Ebénisterie-Menuserie, Martigny-Ville, tél. 6 14 13

### Cercueils simples et de luxe COURONNES



Au nouveau terrain du Martigny-Sports  
Dimanche de Pâques 9 avril :

à 13 h. 30 : Pully II-Martigny III  
à 15 heures :  
Lausanne II - Martigny I

## VARICES ouvertes



DARTRES - ECZÉMAS - COUPURES DÉMANGEAISONS - GREVASSES ÉRUPTIONS de la PEAU - BRULURES ETC.

VOUS QUI SOUFFREZ, FAITES UN DERNIER ESSAI AVEC LE MERVEILLEUX

## Baume du Pèlerin

Boîte fr. 1.—. Pot fr. 2.25, toutes pharmacies

# BANQUE POPULAIRE DE MARTIGNY

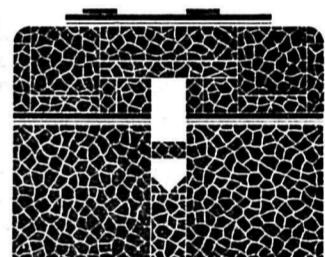
Capital et réserves Fr. 1.030.000.—

CRÉDITS DE CONSTRUCTION  
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES ET SOUS TOUTES AUTRES FORMES  
COMPTES COURANTS COMMERCIAUX

DÉPÔTS A VUE, EN CAISSE D'ÉPARGNE, A TERME  
GÉRANCE DE TITRES — CHANGE

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE AUX MEILLEURES CONDITIONS  
Etablissement contrôlé par l'Union suisse des Banques régionales

ÉNORME ASSORTIMENT DE  
Sacs de dames



Magasin de  
l'Imprimerie Nouvelle  
Martigny

## UN APPEL du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral lance l'appel suivant au peuple suisse :

Confédérés,

Pour renforcer et seconder l'armée en cas de guerre, le Conseil fédéral a réorganisé les services complémentaires. Par une modification de la loi sur l'organisation militaire, l'obligation de servir a été prolongée jusqu'à l'âge de 60 ans. Les hommes incapables au service militaire, mais valides, seront désormais versés dans les services complémentaires. Les citoyens âgés de 20 à 32 ans qui ont été déclarés incapables au service seront soumis, cette année, à une visite sanitaire complémentaire. Nous avons renoncé à prévoir une mesure semblable pour les hommes des classes d'âge plus anciennes, mais nous comptons qu'un grand nombre d'entre eux s'engageront pour compléter les effectifs jusqu'à ce que la nouvelle organisation produise tous ses effets.

Aussi, invitons-nous tous les hommes âgés de plus de 32 ans qui ne sont pas astreints au service militaire ni attribués aux services complémentaires et tous ceux qui sont déjà libérés du service à s'engager dans les services complémentaires. Pour leur attribution, on prendra leurs désirs en considération. Les citoyens qui ont servi comme officiers ou sous-officiers recevront un emploi correspondant à leur grade. Comme le front réclame le plus grand nombre possible de combattants, l'armée a besoin d'auxiliaires des catégories les plus diverses. Tout homme valide peut, selon ses aptitudes, rendre de précieux services à la défense nationale.

Nous faisons aussi appel aux femmes et aux jeunes filles. La défense nationale a grand besoin d'elles. Certaines remplaceront les hommes enlevés à la vie économique par la mobilisation. On ne demande pas à celles-là de s'engager dans les services complémentaires. D'autre part, les femmes seront très utiles, voire indispensables, dans le service de santé de l'armée, dans les œuvres sociales et dans de nombreux domaines intéressant la défense nationale. Les femmes prêtes à se vouer à ces tâches peuvent s'engager dans les services complémentaires. Comme les hommes, elles pourront indiquer le genre d'activité qui leur convient.

Si une guerre devait éclater — ce que Dieu ne veuille, — seuls le dévouement et l'esprit de sacrifice de chaque homme et de chaque femme sauveront notre patrie. Le plus sacré : la liberté et l'indépendance. Le Conseil fédéral sait

## La question pénitentiaire en Valais

### Des réformes indispensables

La présence du pénitencier de Sion de Duboin, le spécialiste de l'évasion, et l'arrivée de nouveaux détenus qui selon toute vraisemblance resteront fort longtemps dans cet établissement, ont une fois de plus retenu l'attention de l'autorité compétente sur la situation anormale dans laquelle se trouve, dans ce domaine, le canton du Valais.

Le 15 octobre 1937 déjà, le Conseil d'Etat adoptait un message destiné au Grand Conseil et relatif à la réforme pénitentiaire.

### UN PEU D'HISTOIRE

Jusqu'en 1931, le canton du Valais disposait des prisons préventives de districts et du pénitencier de Sion. Les premières renfermaient tous les prévenus en instance de jugement ; ils ne pouvaient pas travailler. Le pénitencier abritait les condamnés qui travaillaient en atelier ou même étaient loués à des particuliers pour divers travaux de campagne. Il n'y a pas si longtemps qu'on les voyait traverser la capitale escortés d'un gardien portant le fusil en bandouillère.

Actuellement les prisons de district ne reçoivent que des prévenus et cela pendant les 5 premiers jours de leur détention. Ils sont ensuite transférés au pénitencier de Sion.

Ce dernier se compose de deux bâtisses : l'une date de 1911, l'autre du XVII<sup>e</sup> siècle et aurait été à l'origine un hôtel des monnaies et un couvent.

De l'avis même du Conseil d'Etat, cet établissement « réunit tous les inconvénients d'une organisation défectueuse ». Tous les frais y sont trop élevés, les ateliers sont dispersés et de ce fait demandent davantage de surveillants ; le bâtiment abrite des prévenus et des femmes détenues, d'où une promiscuité regrettable empêchant la classification des pensionnaires.

### LE DOMAINE DE CRETE-LONGUE

Ce domaine a été acheté par l'Etat en 1931 et compte 68 hectares. Il a coûté 200.000 fr. et a été estimé au 1<sup>er</sup> janvier 1936, ensuite des travaux exécutés, à 340.000 fr.

Malheureusement les locaux dont on dispose sont aussi insuffisants et ne peuvent avoir qu'un caractère provisoire.

que le peuple suisse tout entier ne pense pas autrement sur ce point.

Confédérés, demandez dès maintenant votre incorporation dans les services complémentaires, afin de contribuer, en cas de danger, à la défense du pays.

### LES PROJETS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat a donc prévu :

a) de concentrer les services à Crête-Longue, les femmes seules restant au pénitencier de Sion, dans la partie moderne.

b) la construction à Crête-Longue d'un bâtiment en forme de U, doté de 72 cellules et permettant la répartition des détenus en 4 catégories absolument séparées les unes des autres, soit : 1) préventive ; 2) réclusion ; 3) emprisonnement ; 4) arrêts et détenus militaires.

c) suppression des préventives des districts.

Cette réorganisation coûtera à l'Etat un demi-million de francs, mais, répétons-le, elle ne peut plus être retardée si l'on veut dans la mesure du possible chercher à réadapter le délinquant pour qu'il puisse reprendre sa place dans la société sans y être un élément de désordre.

Cette dépense sera compensée en partie du moins par le fait que la journée de détenu sera moins onéreuse (actuellement elle revient au pénitencier à 3 fr. 80 par jour et à 0 fr. 72 à Crête-Longue) et d'autre part par la location du vieux bâtiment actuel du pénitencier de la capitale.

### L'APPLICATION DU CODE PENAL SUISSE

L'on sait du reste que l'adoption du Code pénal suisse oblige les cantons à construire des bâtiments qui répondent au but poursuivi, la rééducation du délinquant. La Confédération subside donc fortement les constructions nécessaires.

C'est pourquoi le Valais — et il faut le souligner — est le premier canton qui ait soumis ses plans à Berne pour être bien sûr qu'ils sont conformes à ce que l'on demande.

Terminons en remerciant M. le conseiller d'Etat Pitteloud de bien avoir voulu nous donner les renseignements ci-dessus.

Il nous a d'autre part assuré que toutes les mesures avaient été prises pour mettre Duboin hors d'état de recommencer ses tentatives de fuite. Qu'on en juge :

Un ordre de service prescrit : 1) que le condamné sera toujours visité par deux gardiens à la fois ; 2) qu'il sera fouillé à fond une fois par semaine ; 3) que ses repas lui seront apportés une fois par jour et que sa cellule sera nettoyée également journellement, en présence de deux gardiens ; 4) les gardiens ont reçu l'ordre en cas de tentative d'évasion de faire usage de leurs armes même sans sommation. Duboin en a été avisé.

Mr.

## Les abricotiers et le gel

Un communiqué a paru dernièrement faisant connaître que selon des contrôles effectués par la Station fédérale d'essais viticoles et arboricoles à Lausanne, l'abricotier, spécialement le « Luizet », ne pouvait supporter, en ce moment de l'année, sans préjudice, un gel de -3<sup>e</sup> C. durant plus d'une heure. En complément de cette information, nous faisons savoir ce qui suit :

Nous avons effectué dans les laboratoires de la Station deux séries d'essais avec des branches d'abricotier de notre Domaine de Pully près Lausanne (boutons fermés). Nous avons exposé ces branches à des températures basses, allant, pour les premiers essais de -3 à -11<sup>e</sup> C., en conditions sèches, pour les seconds de -3 à -8<sup>e</sup> C. en conditions humides.

Nous avons constaté que les boutons soumis pendant 10 heures à -3<sup>e</sup> C. en conditions sèches, avaient en général supporté cette température ; mais dès que la durée d'exposition augmente ou que la température descend à -4 ou -5<sup>e</sup>, on remarque que le carpelle (ovaire, style ou pistil) noircit et se ratatine. En conditions humides, la température critique est entre -3 et -4<sup>e</sup> C.

Il résulte de ces constatations que les bourgeons d'abricotier assez avancés dans leur développement, comme c'est le cas actuellement dans notre Domaine de Pully, peuvent subir quelques dommages s'ils sont soumis aux températures précitées. Mais il serait certainement faux de vouloir généraliser cette observation et de l'appliquer sans exception aux abricotiers encore très en retard dans leur développement, comme il s'en trouve en particulier en Valais, sur la rive gauche du Rhône. La pratique a démontré que, dans ces conditions, les arbres en question supportent presque chaque année, à pareille époque, sans en souffrir, des températures assez basses.

*Station fédérale d'essais viticoles  
et arboricoles, à Lausanne.*

### Confiez toutes vos annonces à « Publicitas »

### Une bonne recette

Voici la façon très simple de préparer chez soi un vin fortifiant, actif et agréable. Achetez chez votre pharmacien (pour Fr. 1.65 seulement) un flacon de Quintonine et versez son contenu dans un litre de vin de table. C'est tout : votre vin fortifiant est instantanément préparé. Dose à prendre : un verre à madère avant chaque repas. La Quintonine stimule l'appétit, tonifie l'organisme et vient en aide aux affaiblis, aux fatigués, aux sarmentés.



**ON DEMANDE**  
**Jeune FILLE**  
pour aider dans ménage de campagne. Vie de famille. Faire offres Madame Piéri, Chancy, Genève.

**A VENDRE**  
une jolie voiture  
**FIAT 514**  
ayant peu roulé. S'adresser au journal sous chiffres 302.

**Gnagis**  
frais ou salés (museaux, oreilles pieds, queues de porcs)  
fr. .50 le 1/2 kg.  
**Sauces de ménage**  
porc et bœuf, cuites,  
fr. 1.25 le 1/2 kg.  
**JAMBONNEAUX**  
frais, bien viandés,  
fr. .65 le 1/2 kg.  
**TÉTINES FUMÉES**  
fr. .35 le 1/2 kg.  
**RAGOUT de MOUTON**  
frais, fr. .90 le 1/2 kg.  
Service soigné contre remboursement  
Part en plus. Se recommande :  
**Boucherie - Charcuterie**  
**SUTER, Montreux**

**JOLIS**  
Petits Meubles  
pour agrémenter votre intérieur. Une visite au magasin ne vous engage à rien. Nous pouvons également exécuter selon votre désir et vos indications, n'importe quel meuble. Croquis et devis sans engagement.

**Reichenbach Frères & Co**  
Fabrique de meubles SION  
Magasins : Avenue de la Gare

**A louer, Avenue du Bourg,**  
**Appartement**  
3 chambres, cuisine, bûcher, cave, galetas, jardin. S'adr. Lucien Gay-Crosier, Martigny-Brig.

**FEUILLETON** du « Confédéré », No 10  
**Le Coffre-Fort vivant**  
ROMAN  
par Frédéric MAUZENS

— Et il paraît quand ?  
— Demain.  
Et le reporter sortit et sauta dans un taximètre qui l'attendait à la porte.  
— C'est toujours une bonne réclame pour le Vieux Chèvres, fit observer Teyssède.  
— Elle nous coûte cher ! répartit Cruchat.  
Deux messieurs entrèrent presque ensemble et déclinerent leurs qualités. L'un était correspondant du *Wide World* et l'autre de *Die Woche*. Eux aussi étaient armés d'appareils photographiques qu'ils mirent immédiatement en batterie. Tout en opérant, ils nous questionnèrent. Le baragouin auvergnat de Teyssède répondit aux baragouins anglais et tudesques des correspondants. Les objectifs faisaient clac ! clac ! Des instantanés nécessitèrent l'emploi du magnésium, et nous fûmes de nouveau éblouis par les éclairs, suivis d'une fumée qui prenait à la gorge.  
L'Anglais et l'Allemand étaient encore là que les envoyés d'autres journaux illustrés envahissaient à leur tour le Vieux Sèvres.  
Le *Monde illustré*, la *Vie illustrée*, la *Vie heureuse*, tous les grands magazines français nous disputèrent aux revues de l'étranger. Cela dura jusqu'à midi.  
Entre temps, M. de Chasseneuil était arrivé et avait pris à part les Cruchat. Ceux-ci avaient appelé Teyssède. Et, depuis ce colloque, les trois Auvergnats paraissaient moins sombres.  
Le collectionneur parti et Teyssède assis à la table de ses compatriotes pour partager le lard et les marrons du déjeuner, Cruchat me dit :  
— M. de Chasseneuil est retourné ce matin chez son docteur, et celui-ci a garanti que c'était une question de temps. Vous ne souffrez presque pas. Cette légère souffrance disparaîtra peut-être même complètement.  
Le fait est que, distrait par les multiples interviews subies depuis la veille, je sentais à peine une faible douleur au ventre.  
— Mais, continua le brocanteur, il est certain qu'une fois ou l'autre le mal renaîtra, et si cuisant,

(Reproduction interdite aux journaux n'ayant pas de traité avec la Société des Gens de Lettres de France).

*Projets, devis et conseils*  
Tr Simmen + Co S.A. Lausanne, rue de Bourg, Brugg, Zurich.  
**SIM**  
**MEUBLES MEN**  
**SIMMEN**

**Par FRANCK-AROME, tout café s'améliore, le bon devient excellent!**



**LES MEUBLES DE BON GOUT**  
à des prix et conditions avantageux, chez  
**A. GERTSCHEN FILS**  
Fabrique de Meubles NATERS-BRIGUE




**ELECTROCULTURE** : Economie • Qualité • Quantité de récoltes  
**Diplôme commercial et de langues**  
pour bureau et secrétariat en 3 à 6 mois. Ecole RAPID, Lausanne, Chauderon 25. Tél. 2.70.16. Programme gratis.  
**E. Berger** Horloger diplômé  
Place Centrale MARTIGNY  
Montres 1re qualité - Horloges - Pendules - Réveils de Ires marques. Bijoux - Orfèvrerie - Lunetterie - Réparations

**LUNDI DE PÂQUES nos magasins resteront FERMÉS**  
*Innovation Lausanne S.A.*



**A LOUER**  
à Vercorin s. Steyr, alt. 1400 m.  
**CHALET neuf**  
meublé, de 4 chambres, cuisine et cave, avec JARDIN d'agrément.  
S'adresser au bureau du journal sous chiffres 299.

**SCHOEPE**  
ébéniste-décorateur  
Collonges + Bex  
téléph. 62.606  
vous fournira le Studio propice à vos travaux et loisirs  
DEVIS sans engagement.  
PRIX QUALITÉ



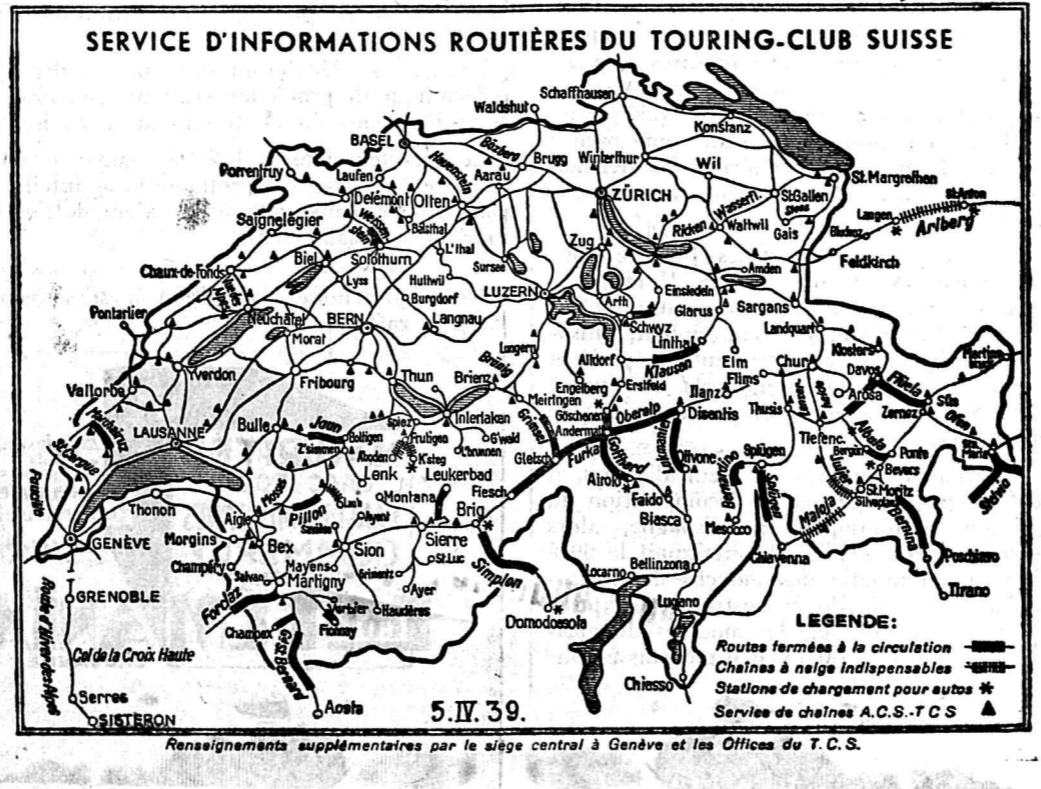
**Vêtements**  
sur mesure, coupe moderne, tout travaillé sur crin spécial et sur toutes les formes du corps. En drap anglais de 120 à 170 fr. ; en drap suisse de fr. 90.- à 140.-  
Se recommande. G. Traub.

**A louer, dans bâtiment neuf, de suite ou à convenir**  
**Appartement**  
de 2 ch. cuisine, balcon et jardin, tout lino (cuisinière).  
**A vendre lit d'enfant.**  
S'adr. sous chiffres 294 au bureau du journal.

cette fois, que vous serez le premier à demander l'opération.  
Je me sentis pâlir.  
— Tu vois, imbécile, que tu gagnes à attendre ! cria Teyssède. Il faudra que tu y paches tôt ou tard, après quoi l'on te fichera dehors pour ta mauvaise volonté !  
Les Auvergnats tenaient un nouvel argument pour me décider. On pense qu'ils ne se firent pas faute de l'employer sous toutes les formes possibles. Pendant des heures, ils attaquèrent ainsi, vainement, ma force d'inertie.  
L'après-midi, il vint encore quelques journalistes et plusieurs curieux.  
A la tombée de la nuit, nous eûmes la visite d'un second envoyé de l'*Illustration*. Le directeur de cette revue trouvait insuffisants les clichés photographiques. Il voulait un plan détaillé du théâtre de l'accident.  
— Le voilà, le théâtre de l'accident, dit Cruchat en montrant son magasin.  
— Le plan doit comprendre aussi les pièces adjacentes, dit le reporter.  
— Ah ?  
— Le directeur y tient.  
Cruchat pilota dans l'appartement l'envoyé de l'*Illustration*. Celui-ci relevait avec minutie jusqu'à l'emplacement des meubles et multipliait les questions.  
— C'est pour votre prochain numéro ? demanda le brocanteur.

— Evidemment. Ces détails n'auraient plus aucun intérêt dans le numéro suivant. Ils ne valent que par l'actualité.  
Le reporter de l'*Illustration* fut le dernier de la journée. La curiosité professionnelle de ces messieurs nous laissa tranquilles jusqu'au moment du coucher.  
Je ne me rappelle rien de notable dans la soirée ni dans la nuit.  
VII  
*Les correspondants du « Times » et du « Daily Chronicle »*  
Le lendemain 14 février, M. de Chasseneuil apporta l'*Illustration*. Toute une page était consacrée au Vieux Sèvres. Mais, chose curieuse, le plan dressé avec tant de soin ne s'y trouvait pas. Cruchat en faisait la remarque, quand deux messieurs entrèrent et se nommèrent : Jack Ferson, correspondant du *Times*, et Lewis Suttle, correspondant du *Daily Chronicle*. Cela recommençait.  
Je me dis que si la presse étrangère s'en mêlait, nous n'étions pas près de voir la fin des interviews. Que les journalistes parisiens fussent venus se renseigner sur un curieux accident arrivé à Paris, rien de plus naturel. Que les grandes revues illustrées d'Europe eussent fait prendre au Vieux Sèvres des photographies qu'on ne pouvait évidemment pas prendre ailleurs, cela se comprend. Mais les organes non illustrés de Londres ne pouvaient-ils pas se contenter de puiser leurs documents dans les feuilles françai-

ses ? Leur en fallait-il donc de première main ?  
Décidément, mon cas avait ému le public encore plus que je ne le supposais. Voilà que les journaux du monde entier se mettaient à envoyer des rédacteurs rue Laffite.  
Je n'en étais d'ailleurs guère plus fier.  
Cependant, M. de Chasseneuil s'était fait connaître et me présentait aux deux Anglais :  
— Le héros de l'aventure !  
Jack Ferson, grand et svelte, Lewis Suttle, plutôt trapu, avaient huit reflets, pelisses et bottines américaines du bon faiseur. Un léger accent britannique les complétait bien. Je n'avais pas encore eu d'interviews aussi chics. Je n'en avais surtout pas eu d'aussi aimables, car le premier de ces gentlemen déclara en me serrant la main :  
— Nous désirons vous prendre une interview très détaillée. Mais on est mieux à table pour causer. Voulez-vous nous faire le plaisir de venir dîner ce soir chez Larue ?  
Je regardai Cruchat.  
Jack Ferson ajouta :  
— Nous espérons que monsieur et madame Cruchat voudront bien nous accompagner. Monsieur de Chasseneuil nous honorerait beaucoup en acceptant d'être aussi des nôtres.  
Tout cela dit avec la pointe d'accent que j'ai signalée, mais dans le français le plus pur, et accompagné de saluts un peu raides et néanmoins du meilleur genre.  
Le baron n'était point fâché que les journaux parlissent, fût-ce incidemment, de sa chère collection. Il s'inclina avec sa grâce habituelle. Il accepta.  
Cruchat accepta pour lui et refusa pour sa femme. Il fallait que quelqu'un restât au magasin.  
— A la bonne heure ! s'écria M. de Chasseneuil, quand les correspondants se furent retirés ; voilà des journalistes qui font remonter le journalisme dans mon estime ! Quelle différence avec le sans-gêne, la hâte, je dirai presque la brutalité des reporters ordinaires ! Si beaucoup de membres de la presse anglaise sont ainsi, l'école du journalisme française devrait bien envoyer ses élèves passer quelque temps de l'autre côté du détroit !  
Cependant, ma prévision d'un envahissement du Vieux Sèvres par les correspondants étrangers ne se réalisa point. Après le départ du baron, il ne vint que quelques curieux, quelques clients et Teyssède. Ce dernier m'entreprit comme la veille. Les Cruchat l'appuyèrent, naturellement, de leurs promesses et de leurs menaces. Mais je ne puis m'étendre là-dessus sans redites fastidieuses. J'arrive donc immédiatement à notre dîner.  
Vers sept heures et demie, nous partîmes. Cruchat et moi. Le temps était froid, mais sec. Nous suivîmes les boulevards, d'un pas assez allègre.



(à suivre)